



 Mit der **AURO Kalk-Buntfarbe Nr. 350** können alle Produkte aus dem **AURO Kalksortiment** sowie die **Anti-Schimmel-Farbe Nr. 327** und **Frischweiß Nr. 328** abgetönt werden. Je nach Produkt können dabei Farbabweichungen auftreten. Bei der Abtönung von Kalkputzen und Kalkspachtel ändert sich die Konsistenz. Vor großflächiger Verarbeitung empfehlen wir daher Proben anzumischen und Probenflächen anzulegen. Bitte achten Sie beim Kauf auf **einheitliche Chargennummern**. Kalkhaltige Produkte können eine nicht vollständig gleichmäßige, wolkige Oberfläche ergeben. Bitte Technisches Merkblatt beachten. Inhand der Farbtonnummern können Sie die Farbwirkung im „Farbdesigner“ auf [www.auro.de](http://www.auro.de) an ausgewählten Wohnsituationen ausprobieren.


 The **AURO Lime tinting base No. 350** is suited for tinting all products from the **AURO High-grade lime paint assortment** as well as the **Anti-mould paint No. 327** and the **Airfresh wall paint No. 328**. The resulting colour tone can differ depending on the tinted product. If lime filler or lime plaster are tinted, the consistency of the product can be affected. It is therefore recommended to mix a sample quantity and test it before large-scale application. Please make sure to buy products from the **same production batch**. Lime products can bring forth surfaces with a slightly irregular, "cloudy" appearance. Please observe the technical data sheet. With the aid of the colour tone numbers and the "Colour Designer" tool on [www.auro.com](http://www.auro.com), you can test the colour effect in selected living areas.

 Avec les **Peintures colorées à la chaux AURO N° 350**, vous pouvez teinter tous les produits à la chaux de la gamme **AURO**, ainsi que la **Peinture anti-moisissure N° 327** et la **Peinture Air Frais N° 328**. Selon le type de produit, il peut y avoir des différences de teinte. En colorant les crépis et l'enduit à la chaux, on change la consistance du produit de base. Avant l'application sur une grande surface, nous recommandons donc de préparer une petite quantité du mélange et de faire des essais. Lors de l'achat des produits, demandez des **numéros de lot identiques**. Après l'application de produits à la chaux, la surface peut avoir un aspect irrégulier, légèrement « nuageux ». Voir fiche technique correspondante. A l'aide des numéros de ton, vous pouvez tester le rendu des coloris dans des pièces virtuelles, grâce au «Designer de couleurs» disponible sur [www.auro.com](http://www.auro.com).

 Met **AURO kalkverfmengkleur nr. 350** kunnen alle producten uit het **AURO kalk assortiment** aangekleurd worden zoals **nr. 327** en **nr. 328 Friswit**. Afhankelijk van het product kan hierbij een kleurafwijking optreden. Bij het aankleuren van kalkpleister en kalkplamuur kan de samenstelling veranderen, daarom wordt aanbevolen eerst een geringe hoeveelheid aan te maken en hiermee een proefvlak op te zetten voordat u een groot oppervlak gaat behandelen. Let u er bij aankoop op dat de **chargenummers hetzelfde** zijn. Producten die kalk bevatten kunnen een niet geheel gelijkmatig, wolkachtig oppervlak te zien geven. Zie technisch info- & applicatieblad. Met de kleurnummers en met behulp van de « Colour Designer » op [www.auro.de](http://www.auro.de) kunt u het kleureffect in geselecteerde woonsituaties uitproberen.

 Con **AURO Tinta base per pitture di calce Nr. 350** possono essere colorate tutte le pitture a calce **AURO** ed inoltre anche la **pittura anti-muffa Nr. 327** e **bianco-fresco Nr. 328**. Secondo il prodotto possono dimostrarsi le variazioni sulla tonalità. Su grandi superfici è raccomandato di fare una prova di lavoro. Prego assicurarsi che vengono usati i **numeri di lotto unitari**. Prodotti a base di calce possono presentare una superficie non completamente omogenea e leggermente nuvolata. Prego consultare la scheda tecnica. E' possibile verificare l'effetto del colore nei diversi ambienti della casa inserendo il numero della mazzetta colore corrispondente nel "Colour Designer" sul sito [www.auroitalia.it](http://www.auroitalia.it).

 **AURO Pintura de cal coloreada n° 350** es apropiado para matizar todos los productos de la gama de **productos profesionales de cal**, así como la **Pintura anti-moho n° 327** y la **Pintura aire fresco n° 328**. Los tonos de color resultando pueden diferir dependiente del producto matizado. La consistencia de la Masilla de cal n° 342 y de las Revoques de cal n° 345 y n° 347 puede cambiar por causa de matizarlos. Por eso, aplique Vd en primer lugar una cantidad pequeña de prueba. Compre Vd productos del **mismo lote de producción**. Pinturas de cal pueden producir superficies apareciendo un poco irregular o nublado. Por favor, observe Vd. la hoja técnica. Por medio de los números de colores y el "Colour Designer" de [www.auro.com](http://www.auro.com), vd. puede ensayar el efecto de los colores en viviendas seleccionadas.

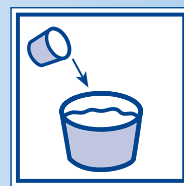
 Τα **βασικά ασβεστοχρώματα της σειράς AURO No 350** μπορούν να αναμειχθούν - για την δημιουργία αποχρώσεων - με όλα τα είδη **ασβεστοχρωμάτων AURO** και επίσης με το **No 327 αντιμυκηλικό χρώμα** και **No 328 χρώμα τοίχου Airfresh**. Ανάλογα με το είδος του λευκού χρώματος ή του επιχρίσματος μπορεί να υπάρξουν χρωματικές αποκλίσεις. Όταν χρωματίζονται επιχρίσματα σοβά ή στόκου με βάση τον ασβέστη αλλάζει η συνοχή του μίγματος. Σε εφαρμογές μεγάλων επιφανειών συστήνεται να προηγηθεί δοκιμαστική ανάμιξη και εφαρμογή του λευκού. Επιλέξτε προϊόντα με **ίδιο κωδικό παραγωγής**. Τα προϊόντα με βάση τον ασβέστη αποδίδουν "συννεφοειδή βαφή" με ανομοιομορφη καλυπτικότητα. Με τη βοήθεια της εικονικής χρωματικής απεικόνισης („Farbdesigner“) στο [www.auro.com](http://www.auro.com) μπορείτε να προβάλλετε τις χρωματικές επιλογές σας στους προεπιλεγμένους χώρους διαλόγοντας τους κωδικούς που δίδονται στο χρωματολόγιο.



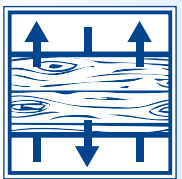
**Für innen**  
for interior use  
pour l'intérieur  
voor binnen  
per interni  
para uso interior  
για εσωτερικούς χώρους



**Lösemittelfrei**  
solvent-free  
sans solvants  
oplosmiddelvrij  
esente da solventi  
exento de disolvente  
χωρίς διαλύτες



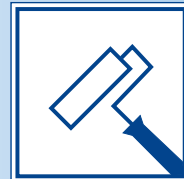
**Wasserverdünnbar**  
water-thinnable  
diluabile à l'eau  
waterverdubaar  
diluibile con acqua  
diluible con agua  
υδροδιαλυτό



**Atmungsaktiv**  
breathing  
respirant  
ademend  
traspirante  
respirando  
διαπνέων



**Zum Streichen**  
paint  
pinceau  
strijken  
penello  
pintar  
εφαρμογή με επάλειψη



**Zum Rollen**  
roll  
rouleau  
rollen  
a rullo  
rodar  
εφαρμογή με ρολό

**Diese Farbkarte ist im Druckverfahren hergestellt; gegenüber den Originalfarbtönen sind daher Farbabweichungen möglich.** This is a printed colour chart: expect slight deviation from the original colour tones. | Ce nuancier étant imprimé, des différences de couleur par rapport aux tons originaux sont possibles. | Door het drukproces kunnen werkelijke kleuren afwijken. | Le schede dei colori sono riprodotti con la stampa, per cui possono esistere differenze rispetto la tonalità originale. | Carta de colores imprimada; los tonos originales se pueden desviar de esa representación. | Δεν αποκλιούνται χρωματικές αποκλίσεις εξαιτίας της τυπογραφικής εκτύπωσης του χρωματολογίου.

**Hinweis:** Eine Gewähr erfolgt für die Produktqualität. Farbton- und Produktmuster, sowie Farbkarten können aus technischen Gründen vom Originalprodukt oder vom Originalfarbton abweichen. Daher wird vor Verarbeitung eine praxisgerechte Prüfung empfohlen. Eine Rücknahme von Produkt- oder Farbtonmischungen erfolgt nicht. Reklamationen von Produkt- und Farbtonmischungen sind hiermit ausdrücklich ausgeschlossen.

**Please note:** A guarantee is provided for the quality of the products. However, samples of colour tones or products, as well as colour charts, can deviate from the original products or colour tones for technical reasons. Therefore, it is recommended to carry out practice-oriented tests before application. There will be no taking back of mixed products or colour tones. Reclamations of mixed products or colour tones are hereby explicitly excluded.

Überreicht durch/presented by



AURO Pflanzenchemie AG | Stand: 07\_2014 | Art.-Nr. 004 05 00 3 00

AURO Pflanzenchemie AG | Postfach 1238 | D-38002 Braunschweig  
Tel: +49 531 - 281 41-0 | Fax: +49 531 - 281 41-61 | [www.auro.com](http://www.auro.com) | [info@auro.de](mailto:info@auro.de)

**Farbkarte**  
Colour chart  
Nuancier  
Kleurenkaart  
Cartella colore  
Carta de colores  
Χρωματολόγιο



[www.auro.com](http://www.auro.com)



**Kalk-Buntfarbe Nr. 350**  
Lime tinting base | Peintures colorées à la chaux | Kalkverfmengkleur | Tinta base per pitture di calce | Pintura de cal coloreada | Χρωστικές ασβεστοχρωμάτων

**AURO**

**350-05 Gelb** | yellow | jaune |  
geel | giallo | amarillo | κίτρινο

**350-35 Terracotta** | terracotta |  
terre cuite | terracotta | terra-  
cotta | terracota | τερακότα

**350-45 Oxid-Rot** | oxide  
red | rouge oxydé | oxide-  
rood | rosso ossido | óxido  
rojo | κόκκινο οξειδίου

**350-55 Lichtblau** | light  
blue | bleu-lumière | licht-  
blauw | azzurro | azul de  
luz | μπλε

**350-65 Grün** | green | vert  
| groen | verde | verde |  
πράσινο

**350-85 Braun** | brown | brun |  
bruin | marrone | marrón | καφέ

**350-95 Anthrazit** | anthracite |  
anthracite | antraciet | antracite  
| antracita | ανθρακί

